

रजिस्ट्रं नं० एस० एम० 14.



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 28 मई, 1977/7 ज्येष्ठ, 1899

GOVERNMENT OF HIMACHAL PRADESH

ELECTION DEPARTMENT

NOTIFICATION

Simla-2, the 25th May, 1977

No. 3-20/74-Elec.—The Election Commission of India's notification No. 434/HP-LA/77 (I), dated the 19th May, 1977 corresponding to Vaisakha 29, 1899 (Saka) regarding the appointment of Assistant Returning Officers for the Assembly Constituencies in the State of Himachal Pradesh, is hereby published in the extraordinary issue of State Gazette of Himachal Pradesh for general information.

By order,
H. S. DUBEY,
Chief Electoral Officer,
Himachal Pradesh.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

Nirvachan Sadan,
Ashoka Road,
New Delhi-110001.

Dated 19th May, 1977

29 Vaisakha, 1899 (Saka).

No. 434/HP-LA/77 (I).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby directs that the following amendments shall be made in its notification No. 434/HP-LA/77 (I), dated 5th May, 1977 namely:—

In column 2 of the Table appended to the said notification,—

- (i) against item Nos. 2 to 9 the entry "Additional District Magistrate, Simla"; and
 - (ii) against item Nos. 59 to 68, the entry "Additional District Magistrate, Mandi",
- shall be added.

By order,
A. N. SEN,
Secretary,
to the Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

निर्वाचन सदन,
अशोक मार्ग,
नई दिल्ली।

तारीख 19 मई, 1977

29 वैशाख, 1899 (शक)

सं० 434/हि० प्र०-वि० सं०/77 (I).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग एतद्वारा यह निदेश देता है कि उसकी तारीख 5 मई, 1977 की अधिसूचना सं० 434/हि० प्र०-वि० सं०/77 (I) में निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे अर्थात:—

उक्त अधिसूचना से संलग्न सारणी के स्तम्भ 2 में,

- (i) मद सं० 2 से 9 तक के सामने, "अपर जिला मैजिस्ट्रेट, शिमला", प्रविष्टि, और
- (ii) मद सं० 59 से 68 तक के सामने, "अपर जिला मैजिस्ट्रेट, मण्डो" प्रविष्टि जोड़ी जाएगी।

आदेश से,

ए० एन० सेन,

सचिव,

भारत निर्वाचन आयोग।

PANCHAYATI RAJ VIBHAG

NOTIFICATION

Simla-2, the 25th May, 1977

No. PCH-H-A(3)-2/76.—In exercise of the powers conferred by section 249 of the Himachal Pradesh Panchayati Raj Act, 1968 (Act No. 19 of 1970) read with proclamation made by him under Article 356 of the Constitution of India on 30th April, 1977 the President of India is pleased to make the following amendments in the Himachal Pradesh Nyaya Panchayat Rules, 1972 which were previously published in the Rajpatra dated 30th April, 1977 under this Government Notification of even number, dated 31st January, 1977. These amendments shall come into force at once.

AMENDMENTS

1. Amendment of Rule 61.—After sub-rule (2) of rule 61 of the Himachal Pradesh Nyaya Panchayat Rules, 1972 (hereinafter called the said rules), the following sub-rule (3) shall be added, namely:—

“(3) In case the defendant's property is situated outside the jurisdiction of the Nyaya Panchayat passing such decree or order, it may transfer the decree or order for execution to the Nyaya Panchayat in whose jurisdiction the property of the defendant is situated. The application for execution along with an attested copy of the decree or order shall be forwarded to the Nyaya Panchayat concerned by post or through Chowkidar, as may be considered convenient by the Nyaya Panchayat. The Nyaya Panchayat to whom the decree or order is so transferred shall then execute the decree or order as if it were a decree or order passed by it.”

2. Addition of Rule 61-A.—After rule 61 of the said rules, a new

rule 61-A shall be inserted, namely:—

“61-A.—When in any case a Nyaya Panchayat imposes fine under section 205 or awards compensation under section 211 of the Act, the Nyaya Panchayat shall issue a notice to the party concerned to deposit the amount of fine or compensation, as the case may be, in the Nyaya Panchayat within thirty days or such further time not exceeding three months as it may deem fit to allow after the notice is served. If the amount is not deposited within the period specified, the Nyaya Panchayat shall request the Sub-Divisional Judge within whose jurisdiction the circle of Nyaya Panchayat lies to recover it.”.

R. S. CHOPRA,
Under Secretary.